

CASE
CONSTRUCTION

KLEINE RADLADER

21E | 121E | 221E | 321E Series 3



LEISTUNGSSTARKER ANTRIEB

Der kraftvolle Hydrostatikantrieb garantiert jederzeit optimale Traktion und damit präzise Fahrbewegungen. Sperrdifferenziale in der Vorderachse (optional auch in der Hinterachse) sorgen unter allen Einsatzbedingungen für hervorragende Traktion. **Robuster Antrieb. Optimale Traktion.**

PRÄZISE LADESPIELE

Die CASE-Monoboom-Kinematik erlaubt eine ausgezeichnete Sicht auf die Werkzeuge wie Ladeschaufel, Palettengabeln und andere Anbaugeräte. Hohe Hubkräfte erlauben den problemlosen und schnellen Umschlag großer Materialmengen. Eine automatische mechanische Parallelführung und das optional erhältliche Laststabilisierungssystem "Ride Control" reduzieren dabei den Materialverlust auf ein Minimum. Die optional erhältliche automatische Schaufelrückführung führt die Schaufel nach dem Auskippen zurück in die Grabposition.

Hervorragende Rundumsicht. Höchste Produktivität.

LEISTUNGSSTARKE KONSTRUKTION

Eine Zusatzhydraulik gehört zur Standardausrüstung und erlaubt die einfache Verwendung einer breiten Palette von Anbaugeräten wie etwa 4-in-1-Schaufeln. Der hydraulische Schnellwechsler verfügt über Sicherheitsventile für schnellen und unkomplizierten Wechsel der Ausrüstung.

Optimale Einsatzflexibilität. Komplette Ausstattung.

INTEGRIERTE VIELSEITIGKEIT

Der einfach zu bedienende hydraulische Schnellwechsler gehört zur Standardausrüstung und macht schnelle Werkzeugwechsel zum Kinderspiel. Das garantiert eine bestmögliche Produktivität. Die Kompatibilität mit den Anbaugeräten und Werkzeugen aus dem Kompaktlader-Programm sorgt für universelle Verwendbarkeit bei geringen Investitionskosten.

Außergewöhnliche Vielseitigkeit. Optimale Einsatzbereitschaft.



EINFACHSTE BEDIENUNG

Die geräumige Komfort-Fahrerkabine bietet eine hervorragende Rundumsicht. Die einfach zu bedienenden Kontroll- und Steuerelemente befinden sich in bequemer Reichweite und garantieren einen ausgezeichneten Bedienkomfort. Die leichtgängige Einhebelsteuerung erlaubt eine einfache und präzise Kontrolle aller Arbeitsbewegungen und der Fahrtrichtung.

Komfort für den Fahrer. Maximale Produktivität.

MINIMALE STILLSTANDSZEITEN

Die abgeflachte Heckklappe bietet einen einfachen und schnellen Zugang zum zuverlässigen, drehmomentstarken Vierzylindermotor und gleichzeitig eine hervorragende Sicht nach hinten. Alle Servicepunkte sind vom Boden aus erreichbar und erleichtern so eine sichere und schnelle Wartung. Die Kühler sind an der linken Seite der Maschine unter der Haube zusammengefasst und können problemlos gereinigt werden.

Einfachste Wartung. Optimale Verfügbarkeit.



HERVORRAGENDE STABILITÄT

Die pendelnd gelagerte Hinterachse garantiert bei allen Bodenverhältnissen eine außergewöhnlich hohe Stabilität. Die optimierte Gewichtsverteilung sorgt dabei auch beim Einsatz mit wechselnden Anbauwerkzeugen immer für einen sicheren Stand.

Maximale Stabilität. Vertrauen beim Fahrer.

MONOBOOM-HUBRAHMEN



Das Design des CASE-Monoboom-Hubrahmens erlaubt eine exzellente Sicht auf den vorderen Arbeitsbereich, die Vorderreifen und das Anbauwerkzeug. Beim Einsatz der Palettengabel wird so das präzise und schnelle Platzieren von Paletten auf Ladeflächen von LKWs stark vereinfacht. Die robuste Konstruktion der Monoboom-Kinematik vereint hohe Losbrechkräfte mit einer optimalen Reichweite. Kleine Radlader von CASE sind damit sowohl für den Ladeinsatz als auch für den Grabeinsatz die perfekte Wahl. Die mechanische Parallelführung erleichtert dabei das sichere Verfahren und Positionieren von Schütt- und Stückgut. Große Ankipp- und Ausschüttwinkel und das optional erhältliche Laststabilisierungssystem "Ride Control" erhöhen dabei zusätzlich die Eignung der Maschinen zum Materialumschlag.

HYDRAULISCHER SCHNELLWECHSLER UND ZUSATZHYDRAULIK



Alle kleinen Radlader von CASE sind standardmäßig mit einer hydraulischen Schnellwechsellvorrichtung ausgestattet, die einen einfachen und schnellen Wechsel zwischen verschiedenen Werkzeugen wie Ladeschaufeln, Palettengabeln, Kehrbesen und anderen Anbauwerkzeugen ermöglicht. Die ebenfalls im Standardlieferumfang enthaltende Zusatzhydraulik verfügt über Schnellwechsellventile und erleichtert so die schnelle Aufnahme und Ablage von Anbauwerkzeugen. Das ermöglicht verlängerte Einsatzzeiten und erhöht die Verfügbarkeit unter praktisch allen Einsatzbedingungen. Die Kompatibilität mit Anbauwerkzeugen der Kompaktladerserie erhöht die Vielseitigkeit der Maschinen erheblich und ermöglicht ein deutlich kostengünstigeres Management der Anbaugeräte.

VOLL ABKIPPBARE LADESCHAUFELN



Der hydraulische Schnellwechsler, mit dem alle kleinen Radlader der E-Serie standardmäßig ausgerüstet sind, erlaubt ein vollständiges Durchschwenken der Schaufel nach unten, so dass die Oberkante der Schaufel parallel zum Boden geführt werden kann. Bei extrem schwierigen Geländebedingungen kann sich der Radlader damit selbst aus dem Boden heraushebeln, wenn die Gefahr besteht, sich festzufahren. Auf diese Weise kann auch der Boden versäubert oder können Materialreste von Mauern, Randsteinen und anderen Hindernissen entfernt werden.

KABINE

Die ergonomisch gestaltete Kabine bietet eine verstellbare Lenksäule und einen individuell verstellbaren, gefederten Sitz und damit viel Komfort für den Fahrer. Die gewölbten Front- und Heckscheiben und die abgeflachte Heckklappe garantieren eine ausgezeichnete Rundumsicht und einen optimalen Blick auf den Arbeitsbereich. Die Steuerung aller Arbeitsbewegungen, der wichtigsten Fahrbewegungen wie Vorwärts, Leerlauf, Rückwärts und der Gangschaltung erfolgt bequem über einen einzigen Joystick in bequemer Reichweite. Gut ablesbare Kontrollinstrumente und Warnanzeigen befinden sich im direkten Blickwinkel des Fahrers und informieren zuverlässig über den Betriebszustand. Eine Kabinenheizung mit Luftfilter gehört zur Standardausrüstung; eine Klimaanlage ist als Option erhältlich. Die großzügig dimensionierten Kabinentüren, Aufstiege und Handgriffe erlauben ein schnelles und einfaches Ein- und Aussteigen.



ZWEI FAHRSTUFEN



Die kleinen Radlader der neuen E-Serie verfügen über ein leistungsfähiges Hydrostatik-Fahrgetriebe mit zwei Fahrstufen, das Fahrbewegungen mit einer Höchstgeschwindigkeit von bis zu 20 km/h erlaubt. Für die Modelle 121E, 221E und 321E ist außerdem ein Hochgeschwindigkeitsgetriebe als Option erhältlich, das Fahrgeschwindigkeiten bis zu 35 km/h ermöglicht. Die Vorderachse ist standardmäßig mit einem Sperrdifferential ausgestattet. Optional ist auch für die Hinterachse ein Sperrdifferential verfügbar, um auch bei schwierigsten Bodenverhältnissen eine optimale Traktion sicherzustellen.

STANDSICHERHEIT



Die kleinen Radlader der E-Serie verfügen über eine ganze Reihe von Ausstattungsmerkmalen, die sich bereits bei den schweren CASE-Radladern bewährt haben. Eines dieser Merkmale ist die pendelnd gelagerte Hinterachse, während bei vielen Wettbewerbsmodellen ein zentrales Pendelgelenk verbaut wird. Die um bis zu 24° pendelnde Hinterachse garantiert auch bei schwierigen Bodenverhältnissen eine ausgezeichnete Standsicherheit und unterstützt damit eine stabile Führung der Schaufeln oder anderer Lasten. Dabei behalten alle Räder den Bodenkontakt und liefern so immer eine optimale Traktion und reichlich Vorschub bei Grabeinsätzen. Die Heckabschrägung von 32 bis 35 Grad sorgt beim Materialumschlag am Einsatzort für größere Bodenfreiheit.

WARTUNG



Gut erreichbare Wartungspunkte und gut ablesbare Füllanzeigen verkürzen den Zeitaufwand für die tägliche Wartung und es bleibt deutlich mehr Zeit für den eigentlichen Einsatz, ohne dabei die Pflege der Maschine zu vernachlässigen. Werkzeuglose Filterwechsel und gut zugängliche Ablassventile für Kühlflüssigkeit, Hydrauliköl und Motoröl minimieren den Wartungsaufwand und die Kosten für Flüssigkeitswechsel. Der mühelos vom Boden aus erreichbare abschließbare Tankstutzen ist ein exklusives Merkmal der E-Serie und macht ein Herumklettern auf der Maschine beim Betanken überflüssig. Die einteilige, weit öffnende Motorhaube bietet einen einfacheren Zugang zu Motor, Lüfter und allen täglichen Wartungspunkten als bei allen Wettbewerbern.







TECHNISCHE DATEN

MOTOR

Ausführung: Emissionsarmer Vierzylinder-Turbomotor gemäß Tier III (97/68/EC), mit Wasserkühlung und Direkteinspritzung

21E
 Fabrikat _____ Iveco SpA (für CASE)
 Modell _____ F5CE9454C*A
 Motortyp _____ F5CE9454C*A001
 EPA*-Familie _____ 8VEXLO3.2TCI
 Typ _____ Diesel, Tier III, Turbo, 4-Zylinder, 4-Takt

Leistung (PS)

Brutto _____ 41 kW/54 PS
 Netto _____ 38 kW/50 PS
 Nenn Drehzahl _____ 2.300 U/Min
 Bohrung x Hub / Hubraum _____ 99 x 104/3,2
 Luftzufuhr _____ Turbo
 Luftfilter _____ Trockenluftfilter

121E

Fabrikat _____ Iveco SpA (für CASE)
 Modell _____ F5CE9454G*A
 Motortyp _____ F5CE9454G*A001
 EPA*-Familie _____ 8VEXLO3.2TCI
 Typ _____ Diesel, Tier III, Turbo, 4-Zylinder, 4-Takt

Leistung

Brutto _____ 48 kW/64 PS
 Netto _____ 45 kW/60 PS
 Nenn Drehzahl _____ 2.300 U/Min
 Bohrung x Hub / Hubraum _____ 99 x 104/3,2
 Luftzufuhr _____ Turbo
 Luftfilter _____ Trockenluftfilter

221E

Fabrikat _____ Iveco SpA (für CASE)
 Modell _____ F5CE9454E*A
 Motortyp _____ F5CE9454E*A004
 EPA*-Familie _____ 8VEXLO3.2TCI
 Typ _____ Diesel, Tier III, Turbo, 4-Zylinder, 4-Takt

Leistung

Brutto _____ 55 kW/74 PS
 Netto _____ 51 kW/69 PS
 Nenn Drehzahl _____ 2.500 U/Min
 Bohrung x Hub / Hubraum _____ 99 x 104/3,2
 Luftzufuhr _____ Turbo
 Luftfilter _____ Trockenluftfilter

321E

Fabrikat _____ Iveco SpA (für CASE)
 Modell _____ F5CE5454B*A
 Motortyp _____ F5CE5454B*A003
 EPA*-Familie _____ 8VEXLO3.2TCE
 Typ _____ Diesel, Tier III, Turbo, 4-Zylinder, 4-Takt

Leistung

Brutto _____ 61 kW/82 PS
 Netto _____ 57 kW/77 PS
 Nenn Drehzahl _____ 2.500 U/Min
 Bohrung x Hub / Hubraum _____ 99 x 104/3,2
 Luftzufuhr _____ Turbo
 Luftfilter _____ Trockenluftfilter

ELEKTRIK

Spannung _____ 12 V
 Batterie _____ 1 x 95 Ah
 Lichtmaschine _____ 95 A

HYDRAULIK

Ausführung: Zahnradpumpe für Arbeitskreislauf und Lenkung, offener Kreislauf mit Druckausgleich und variabler Fördermenge, dritte hydraulische Funktion für Anbaugeräte.

	21E	121E	221E	321E
Fördermenge	52 l/min	74 l/min	70 l/min	80 l/min
Arbeitsdruck	250 bar	270 bar	270 bar	270 bar

DRITTE HYDRAULIKFUNKTION

	21E	121E	221E	321E
Fördermenge	52 l/min	74 l/min	70 l/min	80 l/min
Arbeitsdruck	250 bar	270 bar	270 bar	270 bar

BREMSEN

Hydrostatikbremse: (am Getriebe) betätigt über Inching-Pedal in Kombination mit Betriebsbremse.

Betriebsbremse: hydraulisch betätigte, trockene Scheibenbremsen an der Vorderachse und an der Kardanwelle HTS (High Travel Speed) Version (121E/221E/321E) zusätzlich mit zwei nassen Lamellenbremsen an der Vorderachse bei den Planetengetrieben.

Feststellbremse: mechanisch

GETRIEBE

Ausführung: Hydrostatik-Getriebe (mit automatischer Kraftregelung), Schalter für Fahrtrichtungs- und Fahrstufenwechsel im Bedienhebel integriert. Permanenter Allradantrieb

FAHRGESCHWINDIGKEIT (vorw./rückw.)

1. Gang _____ 0 - 6 km/h
 2. Gang _____ 0 - 20 km/h

HTS (High Travel Speed-Version) Vorwärts/Rückwärts, optional bei 121E/221E/321E

1. Gang HTS _____ 0 - 6 km/h
 2. Gang HTS _____ 0 - 16 km/h
 2. Gang HTS (mech. zuschaltbar) _____ 0 - 35 km/h

Hinterachse (pendelnd gelagert): Pendelwinkel 24°. Sperrdifferential, als Option; bei HTS serienmäßig.

Vorderachse (starr): Sperrdifferential als Standard. Standardbereifung:

21E _____ 335/80 R18
121E - 221E _____ 365/80 R20
321E _____ 405/70 R20

LENKUNG

Typ _____ Orbitrol
 Einschlagwinkel _____ 41°

Wenderadius über Schaufelkante:

21E - 0,7 m³ _____ 3.847 mm
121E - 0,8 m³ _____ 3.963 mm
221E - 0,9 m³ _____ 4.095 mm
321E - 1,1 m³ _____ 4.154 mm

FÜLLMENGEN

Kraftstofftank _____ 100 l
 Hydrauliksystem:
1E _____ 56 l
121E - 221E _____ 67 l
321E _____ 74 l

GERÄUSCHPEGEL

Außen
21E - 121E _____ 98 dBa
221E - 321E _____ 100 dBa
 Innen _____ 75 dBa
 ISO 6396, Betriebsart nach ISO 6395

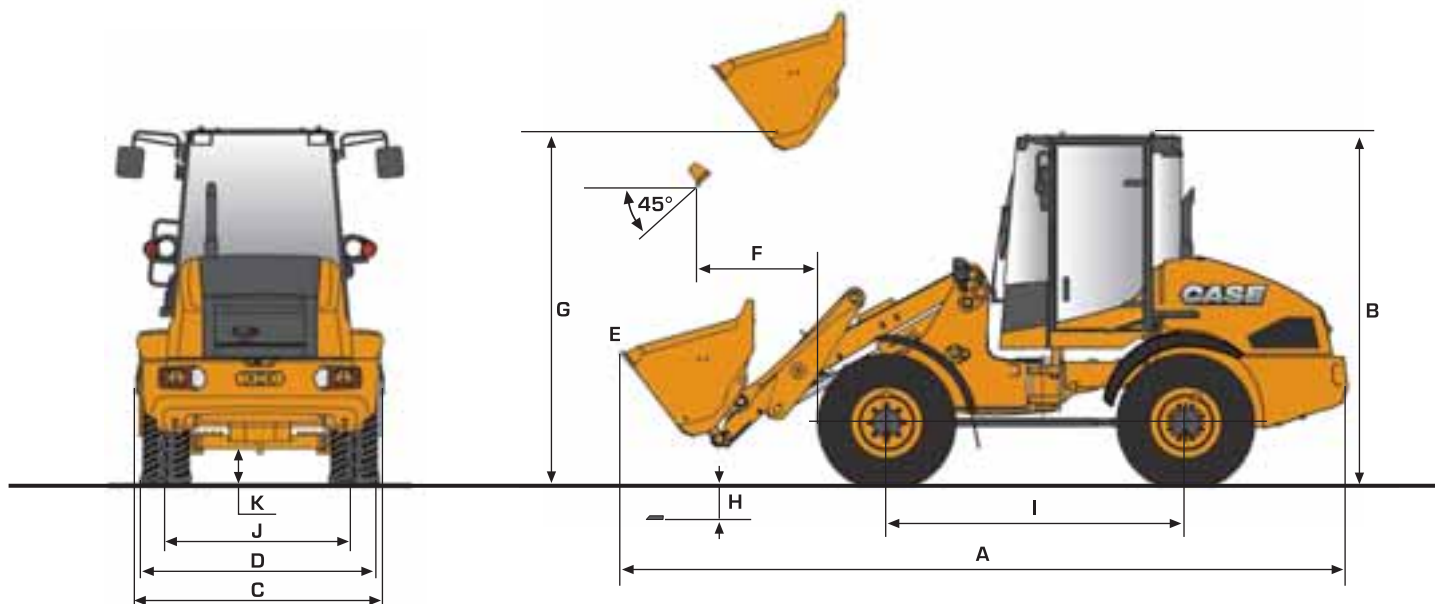
BEREIFUNG

	21E	121E	221E	321E
12.5x20	12.5x20	-	-	-
		14.5x20	14.5x20	14.5x20
335/80 R 18	-	-	-	-
365/70 R 18	-	-	-	-
-	365/80 R 20	365/80 R 20	-	-
-	405/70 R 20	405/70 R 20	405/70 R 20	405/70 R 20

*EPA: Environmental Protection Agency (Umweltschutzbehörde)



ABMESSUNGEN MIT LADESCHAUFEL



		21E	121E	221E	321E
A Gesamtlänge	m	5334	5435	5598	5753
B Kabinenhöhe	m	2711	2825	2813	2807
C Breite Ladeschaufel	m	1900	2050	2050	2100
D Breite über Außenkante Reifen	m	1846	1909	1936	2022
E Höhe Schaufelkante in Fahrstellung	m	2566	2615	2667	2686
F Reichweite vorn (Schaufeldrehpunkt)	mm	882	833	907	957
G Max. Auskipphöhe (Schaufeldrehpunkt)	mm	3243	3302	3386	3459
H Einstechtiefe	m	97	60	50	89
I Radstand	m	2182	2250	2350	2350
J Spurweite	m	1480	1526	1526	1570
K Bodenfreiheit	m	315	370	360	354
Einsatzgewicht	kg	4624	4920	5418	5771

ARBEITSZYKLEN

		21E	121E	221E	321E
Anheben (mit voller Schaufel)	sec	6	6	6	6
Absenken (mit leerer Schaufel)	sec	3	3	3	3
Auskippen	sec	1	1	1	1
Komplettes Ladespiel	sec	10	10	10	10

LEISTUNGSDATEN

		21E	121E	221E	321E
Schaufel	m ³	0,7	0,8	0,9	1,1
Losbrechkraft	daN	3800	4548	4623	5100
Kipplast, gerade	kg	3068	3361	4111	4233
Kipplast, geknickt 40° ISO	kg	2645	2975	3513	3586
Nutzlast	kg	1322	1487	1757	1793
Breite Ladeschaufel	mm	1900	2050	2050	2100
Hubkraft auf Bodenhöhe	daN	4196	5193	4840	5712
Zusatz-Gegengewicht	kg	133	150	150	150
Kipplast, gerade, mit Zusatzgewicht	kg	218	256	261	252
Kipplast, geknickt 40° ISO, mit Zusatzgewicht	kg	184	215	221	212

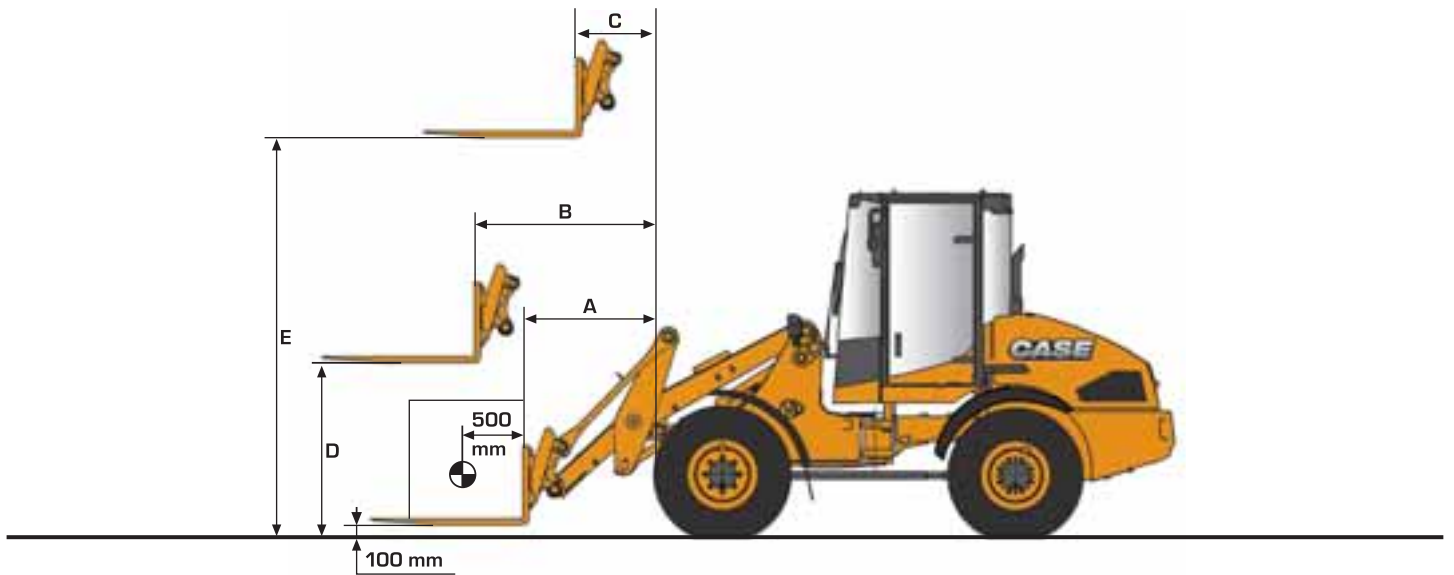
LADESCHAUFELN

LADESCHAUFELN (mit oder ohne Zähne)

		ERDBEWEGUNG						4 in 1				
Schaufelinhalt	l	700	800	800	900	1000	1100	1200	650	700	850	950
Breite	mm	1900	1900	2050	2050	2100	2100	2100	1900	2050	2100	2100
Gerätezuordnung		21E	21E	121E	121E/221E	221E/321E	321E	321E	21E	121E	221E	321E



MIT LADEGABELN



		21E	121E	221E	321E
Gabellänge	mm	1200	1200	1200	1200
Max. Gabelweite	mm	1450	1450	1450	1450
Gewicht	kg	370	370	370	370
A Reichweite in Bodenhöhe	mm	868	761	783	849
B Max. Reichweite	mm	1330	1270	1300	1348
C Reichweite bei max. Arbeitshöhe	mm	595	534	570	555
D Arbeitshöhe bei max. Reichweite	mm	1356	1414	1460	1454
E Max. Arbeitshöhe	mm	3007	3066	3150	3324
Kipplast, gerade	kg	2308	2482	3042	3186
Kipplast, geknickt 40° ISO	kg	1992	2157	2560	2659
Nutzlast - Gelände	kg	1195	1294	1536	1595
Nutzlast - flacher Boden	kg	1594	1726	2048	2127
Einsatzgewicht	kg	4653	4894	5372	5690
Zusatz-Gegengewicht	kg	133	150	150	150
Kipplast, gerade, mit Zusatzgewicht	kg	160	188	192	187
Kipplast, geknickt 40° ISO, mit Zusatzgewicht	kg	132	150	156	150





Standardausrüstung

Vierzylinder-Turbomotor (Tier III)
Zwei Fahrstufen bis 20 km/h
Hydrostatik-Getriebe
Hydraulikölkühler
Scheibenbremse / Feststellbremse
Hydrauliköl-Rückflussfilter
Allradantrieb
Sperrdifferential in der Vorderachse
Außenliegende Planetengetriebe
Elektronisch geschütztes Bordnetz
Transporttaschen
Knickgelenksperrung
Monoboom-Kinematik
Mechanische Parallelführung +/- 1%
Hydraulischer Schnellwechsler, mit Kompaktladern kompatibel
dritte hydraulische Funktion mit Schnellwechselventilen
Radabdeckungen vorne und hinten

Halogen-Fahrlicht
Bremsleuchten
ROPS/FOPS-Kabine mit Heizung
Gefederter Sitz
Einhebelbedienung für Hubarm und Fahrtrichtungswechsel
Kabinenluftfilter
Verstellbare Lenksäule
Instrumentenkonsole mit optischen und akustischen Anzeigen
Betriebsstundenzähler
Automatik-Sicherheitsgurt
Fahrtrichtungsanzeiger
Signalhorn
Vorbereitung für Radioeinbau
Hydraulisch angetriebener Lüfter mit Schutzgitter
Onboard-Diagnosesystem
Warnsignal bei Rückfahrtsfahrt

Sonderausstattung

HTS-Version (High Travel Speed) mit hoher Fahrgeschwindigkeit von 35 km/h (nicht für 21E)
Ladeschaufel (mit Zähnen, Schneide oder 4-in-1-Ausführung)
Palettengabeln 1200 mm (Standardausführung oder kippbar)
Kippbare Palettengabeln
Sonderbereifung
Rohrbruch-Sicherheitsventile
Zusatz-Gegengewicht
Diebstahlsicherung
Batterie Hauptschalter
Radio-Kassettengerät
Rundumwarnleuchte

Zusatzscheinwerfer vorn
Zusatzscheinwerfer hinten
Hochleistungsheizung
Ausstellbare Seitenscheiben
Klimaanlage mit Hochleistungsheizung
Warnsignal bei Rückwärtsfahrt abschaltbar
Panolin-Hydraulikfüllung
Sperrdifferential in der Hinterachse
Laststabilisierungssystem "Ride Control"
Werkzeugkasten
Automatische Schaufelrückführung in Grabposition

Anmerkung: Aufgrund der höheren Losbrechkräfte bei den kleinen Radladern wird die Verwendung von Ladeschaufeln aus dem Kompaktlader-Programm nicht empfohlen.

Die Standard- und Sonderausstattungen können je nach Land unterschiedlich sein.

Worldwide Case Construction Equipment Contact Information

EUROPE:

via Plava, 80
10135 TORINO - ITALIA

AFRICA/MIDDLE EAST/CIS:

Riva Paradiso 14
6902 Paradiso - SWITZERLAND

NORTH AMERICA/MEXICO:

700 State Street
Racine, WI 53404 U.S.A.

LATIN AMERICA:

Av. General David Sarnoff 2237
32210 - 900 Contagem - MG
Belo Horizonte BRAZIL

ASIA PACIFIC:

Unit 1 - 1 Foundation Place - Prospect
New South Wales - 2148 AUSTRALIA

CHINA:

No. 29, Industrial Premises, No. 376,
De Bao Road, Waigaoqiao Ftz, Pudong,
SHANGHAI, 200131, P.R.C.

CNH Deutschland GmbH

Case Baumaschinen
Benzstr.1-3
D-74076 Heilbronn
Tel. +49.(0)7131.6449-0
Fax +49.(0)7131.6449.181

CASE Customer
Assistance
00800-2273-7373

Der Anruf ist gebührenfrei. Bei Anruf aus dem Mobilnetz könnten einige europäische Netzbetreiber Gebühren berechnen. Bitte erfragen Sie die Tarife zuvor bei Ihrem Anbieter. Falls Sie Probleme bei der Anwahl der Freecall-Nummer haben sollten, empfehlen wir Ihnen den Anruf unter unserer kostenpflichtigen Rufnummer 06951709325.



ANMERKUNG: Die Standard- und als Option erhältlichen Ausrüstungen können je nach Anfrage oder gesetzlichen Sonderbestimmungen je nach Land variieren. Die Bilder können nicht serienmäßig erhältliche oder nicht erwähnte Geräte zeigen. Außerdem behält sich die Firma CNH das Recht zur Änderung der Spezifikationen ihrer Maschinen ohne Vorankündigung vor und dies ohne jegliche Verpflichtung, die durch diese Änderungen entstehen könnten.

Entspricht der geänderten Richtlinie 98/37/CE

